

**COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA
STAN PENNSYLVANIA**

**COURT OF COMMON PLEAS
SĄD POWSZECHNY**

**County Of
Powiat**

LANDLORD:
WŁAŚCICIEL

NAME and ADDRESS
IMIĘ, NAZWISKO i ADRES

TENANT:
NAJEMCA:

NAME and ADDRESS
IMIĘ, NAZWISKO i ADRES

VS. / PRZECIWKO

Common Pleas Docket No.
Sąd Powszechny Sygn. akt

**SECTION 8 TENANT'S SUPERSEDEAS
AFFIDAVIT FILED PURSUANT TO
Pa.R.C.P.M.D.J. No. 1008C(2)**

**ZAPRZYSIĘŻONE OŚWIADCZENIE
SUPERSEDEAS NAJEMCY Z ARTYKUŁU 8 W
TRYBIE Pa.R.C.P.M.D.J. No. 1008C(2)**

I, _____ (print name and address here), have filed a notice of appeal from a magisterial district court judgment awarding my landlord possession of real property that I occupy, and I do not have the financial ability to pay the lesser of three times my monthly rent or the actual rent in arrears. My total household income does not exceed the income limits set forth in the supplemental instructions for obtaining a stay pending appeal and I have completed an *in forma pauperis* (IFP) affidavit to verify this. I have/have not (cross out the one that does not apply) paid the rent this month.

Ja, _____ (Imię, nazwisko i adres tutaj drukowanymi literami), złożyłem(-am) wniosek odwoławczy od decyzji magistrackiego sądu okręgowego udzielającej właścicielowi lokalu, który zajmuję nakazu eksmisji; nie posiadam środków finansowych, aby zapłacić mniejszą z dwóch kwot: trzy miesięczne opłaty czynszu albo rzeczywistą kwotę zaległego czynszu. Całkowity dochód mojego gospodarstwa domowego nie przekracza limitów dochodowych określonych w uzupełniających instrukcjach o zawieszeniu nakazu eksmisji w oczekiwaniu na rozpatrzenie wniosku odwoławczego i w poświadczeniu powyższego wypełniłem(-am) zaprzysiężone oświadczenie *in forma pauperis* (IFP).
Opłaciłem(-am)/Nie opłaciłem(-am) (skreślić, jeśli nie ma zastosowania) czynsz w tym miesiącu.

The total amount of monthly rent that I personally pay to the landlord is \$_____. I hereby certify that I am a participant in the Section 8 program and I am not subject to a final (*i.e.*, non-appealable) decision of a court or government agency that terminates my right to receive Section 8 assistance based on my failure to comply with program rules.

I verify that the statements made in this affidavit are true and correct to the best of my knowledge, information, and belief. I understand that false statements herein are made subject to the penalties of 18 Pa.C.S. § 4904, relating to unsworn falsification to authorities.

Łączna wysokość miesięcznego czynszu, który płacę właścicielowi wynosi \$_____.

Niniejszym oświadczam, że jestem uczestnikiem programu z Artykułu 8 i nie podlegam ostatecznej, (*tzn.* nieodwoławalnej) decyzji sądu lub agencji rządowej, która pozbawiałaby mnie prawa do korzystania z pomocy z tytułu Artykułu 8 ze względu na nieprzestrzeganie zasad programu.

Potwierdzam niniejszym, że wszelkie stwierdzenia zawarte w tym oświadczeniu są prawdziwe i zgodnie ze stanem faktycznym zgodnie z moją najlepszą wiedzą i przekonaniem. Rozumiem, że składanie fałszywych oświadczeń w niniejszym dokumencie podlega karom w trybie przepisów ustępu 4904 Kodeksu Karnego 18 Pa.C.S. § 4904 z tytułu zwykłego poświadczenia nieprawdy wobec władz administracyjnych.

Date / Dnia

SIGNATURE OF TENANT / PODPIS NAJEMCY